

Privacy Policy / 個人情報保護方針

Compliance with laws

法令の遵守

When handling personal information (information that can be used to identify a specific individual; hereinafter the same shall apply), Pernod Ricard Japan Limited (hereinafter the “Company”) shall comply with the Act on the Protection of Personal Information and other laws and regulations concerning the protection of personal information, as well as the obligations stipulated in the guidelines of the competent minister and this policy.

ペルノ・リカール・ジャパン株式会社（以下、「当社」）は、個人情報（特定の個人を識別できるもの、以下も同様とします。）を取り扱う際に、個人情報の保護に関する法律をはじめ個人情報保護に関する諸法令、および主務大臣のガイドラインに定められた義務、並びに本ポリシーを遵守します。

Use within the Scope of the Intended Purpose

利用目的の範囲内での利用

The Company will handle personal information only within the scope of the purpose of use that has been clearly specified or announced, except in cases where the purpose of use has been specified as much as possible and the consent of the individual has been obtained in advance, or where an exception is permitted by law.

当社は、利用目的をできる限り特定したうえ、あらかじめご本人の同意を得た場合、および法令により例外として認められた場合を除き、明示または公表した利用目的の範囲内でのみ個人情報を取り扱います。

Clarification and publication of purpose of use, etc.

利用目的等の明示・公表

Our company will make efforts to obtain personal information after clarifying the necessary information in advance, such as the purpose of use, the scope of joint users, and the contact point for inquiries, and obtaining consent. In addition, our company may record and store the contents of transactions and inquiries, but the information obtained will only be handled in order to respond appropriately and promptly to the requests of the person in question.

当社は、あらかじめ利用目的、共同利用者の範囲、お問い合わせ窓口等の必要な情報を明示し、同意を得たうえで個人情報を取得するよう努めます。なお、当社は、お取り引きやお問い合わせに関する内容を記録および保管させていただく場合がありますが、取得した情報はご本人のご要望に適切かつ迅速に対応するためにのみ取り扱います。

Safety management measures

安全管理措置

We will endeavor to keep the personal information we have received accurate and up-to-date within the scope of the purposes for which it is used, and will take appropriate information security measures against unauthorized access, computer viruses, etc.

当社は、お預かりした個人情報を利用目的の範囲内で正確・最新の内容に保つよう努め、不正なアクセス、コンピュータウイルス等に対する適正な情報セキュリティ対策を講じます。

Supervision of employees and subcontractors

従業員及び委託先の監督

Our company will provide necessary and appropriate supervision of our employees to ensure the safe management of personal information. When our company entrusts the handling of personal information to a third party, we will provide necessary and appropriate supervision of the third party to ensure the safe management of the entrusted personal information.

当社は、個人情報の安全管理が図られるように、当社の従業員に対する必要かつ適切な監督を行ないます。当社は、個人情報の取扱いを第三者に委託する場合は、委託された個人情報の安全管理が図られるように、委託を受けた第三者に対する必要かつ適切な監督を行ないます。

Provision to Third Parties

第三者への提供

Except in cases where the law allows for exceptions, we will not provide personal information to third parties other than the joint users specified at the time of collection without the consent of the individual. Except in cases where the law allows for exceptions, we will not disclose or provide personal information to third parties in foreign countries without first obtaining the consent of the individual to allow for the provision of personal information to third parties in foreign countries.

当社は、法令により例外として認められた場合を除き、ご本人の同意を得ることなく、取得時に明示した共同利用者以外の第三者に個人情報を提供しません。当社は、法令により例外として認められた場合を除き、ご本人の個人情報を、外国にある第三者への提供を認める旨のご本人の同意をあらかじめ得ることなく、外国にある第三者に開示または提供しません。

Disclosure of Personal Information, etc.

個人情報の開示等

If you wish to have your personal information disclosed, corrected, or to have the introduction of services, etc. stopped or deleted, we will promptly respond to your request in accordance with the law, after confirming your identity.

当社は、ご本人が自らの個人情報の開示、訂正、サービス等の紹介の停止、または消去などを希望される場合、ご本人であることを確認したうえで、法令の規定に基づき、すみやかに対応します。

Handling of Complaints

苦情への対応

We will respond promptly and appropriately to any complaints from you regarding the personal information we handle, and will maintain a system for this purpose.

当社は、取り扱う個人情報につき、ご本人からの苦情に対し迅速かつ適切に取組み、そのための体制の整備を行います。

Continuous Improvement of the System

体制の継続的改善

In order to handle the personal information we have been entrusted with appropriately, we will strive to continuously strengthen and improve our systems, including reviewing this policy, through measures such as the development of internal regulations, employee training, and the implementation of appropriate internal audits.

当社は、お預かりした個人情報を適切に取り扱うために、内部規程の整備、従業員教育および適正な内部監査の実施等を通じて、本ポリシーの見直しを含めた体制の継続的強化・改善に努めます。

Contact for inquiries regarding our privacy policy

個人情報保護方針についてのお問い合わせ先

For inquiries, please contact us via [Contact Us](#).

お問い合わせ先につきましては、[お問い合わせ](#)からお願いいたします。